



Bruxelles, den 11.10.2019  
COM(2019) 480 final

2019/0232 (NLE)

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i de relevante udvalg under De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa om forslag til ændringer af FN-regulativ nr. 0, 16, 17, 21, 29, 43, 44, 48, 53, 55, 58, 67, 74, 80, 83, 85, 86, 98, 107, 112, 113, 115, 116, 123, 129, 135, 148, 149 og 150, om forslag til ændringer af den globale tekniske forskrift nr. 2, om forslag til ændringer af den fælles resolution M.R.1, om forslag til ændringer af de konsoliderede resolutioner R:E.3 og R.E.5 og om forslag til tilladelser til at udarbejde en ændring af den globale tekniske forskrift nr. 6 og til at udarbejde en ny global teknisk forskrift om bestemmelse af elektriske køretøjers effekt**

**DA**

**DA**

## **BEGRUNDELSE**

### **1. FORSLAGETS GENSTAND**

Dette forslag vedrører en afgørelse om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i en af de faste arbejdsgrupper i De Forenede Nationers institutionelle ramme, nemlig i verdensforummet for harmonisering af køretøjsforskrifter under De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (arbejdsgruppe 29 eller WP.29), i forbindelse med denne arbejdsgruppes planlagte vedtagelse af ændringer af eksisterende FN-regulativer (i henhold til Overenskomsten af 1958 som revideret) eller FN's globale tekniske forskrifter (i henhold til "parallelaftalen") samt en række resolutioner i henhold til begge aftaler.

### **2. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

#### **2.1. Overenskomsten af 1958 og overenskomsten af 1998**

Overenskomsten under De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) om indførelse af ensartede tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, som kan monteres og/eller benyttes på hjulkøretøjer, samt vilkårene for gensidig anerkendelse af godkendelser, der er meddelt på grundlag af sådanne forskrifter ("Overenskomst af 1958 som revideret") og aftalen om etablering af globale tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, der kan monteres og/eller anvendes på hjulkøretøjer ("parallelaftalen") har til formål at fjerne de tekniske hindringer for samhandelen med motorkøretøjer mellem de kontraherende parter i FN/ECE og sikre, at sådanne køretøjer har et højt sikkerheds- og miljøbeskyttelsesniveau. Overenskomsten/aftalen trådte i kraft for EU henholdsvis den 24. marts 1998 og den 15. februar 2000. De forvaltes begge af FN/ECE's Verdensforum for Harmonisering af Køretøjsforskrifter (arbejdsgruppe 29 eller WP.29).

Den Europæiske Union er part i overenskomsten/aftalen<sup>1</sup>.

#### **2.2. Verdensforummet for Harmonisering af Køretøjsforskrifter under De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) — arbejdsgruppe 29 eller WP. 29**

WP.29 er en enestående ramme for globalt harmoniserede forskrifter for køretøjer. WP.29 er en fast arbejdsgruppe under De Forenede Nationers institutionelle ramme med et særligt mandat og en forretningsorden. Den fungerer som et globalt forum for åbne drøftelser om forskrifter for motorkøretøjer, hvor gennemførelsen af Overenskomsten af 1958 som revideret og parallelaftalen drøftes. Ethvert af De Forenede Nationers medlemslande og enhver regional organisation for økonomisk integration, der er oprettet af De Forenede Nationers medlemslande, kan deltage fuldt ud i aktiviteterne i WP.29 og kan blive kontraherende part i aftalerne om køretøjer, der forvaltes af WP.29.

---

<sup>1</sup> Rådets afgørelse 97/836/EF af 27. november 1997 om Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af overenskomsten under FN's Økonomiske Kommission for Europa om indførelse af ensartede tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, som kan monteres og/eller benyttes på hjulkøretøjer, samt vilkårene for gensidig anerkendelse af godkendelser, der er meddelt på grundlag af sådanne forskrifter ("Overenskomst af 1958 som revideret") (EFT L 346 af 17.12.1997, s. 78).  
Rådets afgørelse 2000/125/EF af 31. januar 2000 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af aftalen om etablering af globale tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, der kan monteres og/eller anvendes på hjulkøretøjer ("parallelaftalen") (EFT L 35 af 10.2.2000, s. 12).

Der afholdes møder i FN/ECE WP.29 tre gange om året, dvs. i marts, juni og november. På hvert møde vedtages nye FN-regulativer, nye globale tekniske forskrifter og/eller ændringer af eksisterende FN-regulativer (i medfør af Overenskomsten af 1958 som revideret) eller globale tekniske forskrifter (i medfør af "parallelaftalen") for at tage hensyn til den tekniske udvikling. Forud for møderne i WP.29 drøftes disse ændringer først på teknisk niveau i specifikke hjælpeorganer under WP.29.

Efterfølgende afholdes der en afstemning i WP.29 (dvs. ved kvalificeret flertal af de tilstedeværende kontraherende parter og afstemning om forslagene i henhold til Overenskomsten af 1958 som revideret og ved konsensusafstemning blandt de tilstedeværende kontraherende parter og afstemning om forslagene i henhold til parallelaftalen).

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne om de nye regulativer og de nye globale tekniske forskrifter, deres ændringer, supplementer og korrigerende, fastlægges forud for hvert møde i WP.29 ved rådsafgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF.

### **2.3. Den påtænkte retsakt fra WP.29**

På sit 179. møde mellem den. 12. og den 14. november 2019 kan WP.29 vedtage forslagene til ændringer af FN-regulativ nr. 0, 16, 17, 21, 35, 29, 43, 44, 48, 53, 55, 58, 67, 74, 80, 83, 85, 86, 98, 107, 112, 113, 115, 116, 123, 129, 135, 148, 149 og 150, forslaget til ændringer af den globale tekniske forskrift nr. 2, forslaget til ændringer af den fælles resolution M.R.1, forslagene til ændringer af de konsoliderede resolutioner R.E.3 og R.E.5 og forslagene til tilladelser til at udarbejde en ændring af den globale tekniske forskrift nr. 6 til at udarbejde en ny global teknisk forskrift om bestemmelse af elektriske køretøjers effekt.

## **3. DEN HOLDNING, DER SKAL INDTAGES PÅ UNIONENS VEGNE**

WP.29-systemet styrker den internationale harmonisering af standarder for køretøjer. Overenskomsten af 1958 spiller en central rolle for opnåelsen af dette mål, eftersom fabrikanterne i EU kan følge fælles regulativer om typegodkendelse, vel vidende at produktet vil blive anerkendt af de kontraherende parter som værende i overensstemmelse med deres nationale lovgivning. Denne ordning har f.eks. gjort det muligt at ophæve over 50 EU-direktiver ved forordning (EF) nr. 661/2009 om den generelle sikkerhed af motorkøretøjer og erstatte disse med de tilsvarende regulativer, der er udarbejdet i henhold til Overenskomsten af 1958.

Der blev benyttet en lignende fremgangsmåde ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF, hvorved medlemsstaternes godkendelsessystemer blev udskiftet med en EU-godkendelsesprocedure, og der blev fastlagt en harmoniseret ramme med administrative bestemmelser og generelle tekniske krav for alle nye køretøjer, systemer, komponenter og separate tekniske enheder. Med nævnte direktiv blev FN-regulativer indarbejdet i EU-typegodkendelsessystemet, enten som krav ved typegodkendelse eller som alternativer til EU-lovgivningen. Siden vedtagelsen af nævnte direktiv er FN-regulativer i stigende grad blevet indarbejdet i EU-lovgivningen i forbindelse med EU-typegodkendelser.

Når forslagene til ændringer af FN-regulativer, eller nye FN-regulativer, vedtages af WP.29, og når disse retsakter meddeles de kontraherende parter af FN/ECE's eksekutivsekretariat, kan retsakterne, hvis de kontraherende parter ikke gør indsigelser, der udgør et blokerende mindretal, efter seks måneder endelig træde i kraft og gennemføres i hver af de kontraherende parters gældende nationale regler. I EU er gennemførelsen afsluttet efter offentliggørelsen af

disse retsakter i *Den Europæiske Unions Tidende*. De ændrede eller nye krav, der hidrører fra disse påtænkte retsakters ikrafttræden, finder umiddelbar anvendelse i EU-retten (dvs. med henblik på den europæiske typegodkendelse af køretøjer) efter ændringen af bilag 4 i direktiv 2007/46/EF og bilag 1 i forordning (EF) nr. 661/2009.

Det er derfor nødvendigt at fastlægge Unionens holdning til:

- forslagene til ændringer af FN-regulativ nr. 0, 16, 17, 21, 29, 43, 44, 48, 53, 55, 58, 67, 74, 80, 83, 85, 86, 98, 107, 112, 113, 115, 116, 123, 129, 135, 148, 149 og 150
- forslag til ændringer af den globale teknisk forskrift nr. 2
- forslaget til ændringer af den fælles resolution M.R.1
- forslagene til ændringer af de konsoliderede resolutioner R.E.3 og R.E.5 og
- forslagene til tilladelser til at udarbejde en ændring af den globale tekniske forskrift nr. 6 og til at udarbejde en ny global teknisk forskrift om bestemmelse af elektriske køretøjers effekt

der blev forelagt til afstemning på WP.29-mødet i november 2019, der finder sted fra den 12.-14. november 2019.

Unionen bør støtte de ovennævnte retsakter, fordi de er i fuld overensstemmelse med Unionens politik for det indre marked for så vidt angår bilindustrien og med Unionens politikker om transport, klima og energi. Disse retsakter har en yderst positiv indvirkning på bilindustriens konkurrenceevne i EU og den internationale handel. At stemme for disse retsakter vil fremme den teknologiske udvikling, give stordriftsfordele, forhindre en opsplittning af det indre marked og sikre lige miljø- og sikkerhedsstandarder i hele Unionen.

Ekstern ekspertbistand er ikke relevant i forbindelse med dette forslag. Det vil imidlertid blive behandlet af det tekniske udvalg for motorkøretøjer.

## **4. RETSGRUNDLAG**

### **4.1. Proceduremæssigt retsgrundlag**

#### *4.1.1. Principper*

I henhold til artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) vedtages der afgørelser om "fastlæggelse af, hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen".

Begrebet "retsakter, der har retsvirkninger" omfatter retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ. Det omfatter også instrumenter, der ikke har bindende virkning i henhold til folkeretten, men som "vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver"<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> Domstolens dom af 7. oktober 2014 i sag C-399/12, Tyskland mod Rådet, ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 61 til 64.

#### *4.1.2. Anvendelse på det foreliggende tilfælde*

WP.29 er et organ, hvor gennemførelse af Overenskomsten af 1958 som revideret og parallelaftalen drøftes mellem de kontraherende parter i FN/ECE.

De retsakter, som WP.29 skal vedtage, er retsakter, der har retsvirkninger.

FN-regulativerne i den påtænkte retsakt vil være bindende for Unionen og vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af EU-lovgivningen på området for typegodkendelse af køretøjer. Ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF<sup>3</sup> blev medlemsstaternes godkendelsessystemer udskiftet med en EU-godkendelsesprocedure, og der blev fastlagt en harmoniseret ramme med administrative bestemmelser og generelle tekniske krav for alle nye køretøjer, systemer, komponenter og separate tekniske enheder. Ved nævnte direktiv blev regulativer vedtaget i medfør af Overenskomsten af 1958 som revideret ("FN-regulativer") indarbejdet i EU-typegodkendelsessystemet, enten som krav ved typegodkendelse eller som alternativer til EU-lovgivningen. Siden vedtagelsen af direktiv 2007/46/EF er FN-regulativer i stigende grad blevet indarbejdet i EU-lovgivningen.

De påtænkte retsakter supplerer eller ændrer ikke den institutionelle ramme for overenskomsten.

Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

### **4.2. Materielt retsgrundlag**

#### *4.2.1. Principper*

Det materielle retsgrundlag for en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF afhænger hovedsagelig af formålet med og indholdet af den påtænkte retsakt, hvortil der skal indtages en holdning på Unionens vegne. Hvis den påtænkte retsakt har to formål eller består af to elementer, og det ene af disse formål eller elementer må betragtes som det primære, mens det andet kun er sekundært, skal den afgørelse, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, kun have ét materielt retsgrundlag, nemlig det, som det primære eller fremherskende formål eller element tilsiger.

#### *4.2.2. Anvendelse på det foreliggende tilfælde*

Hovedformålet med og indholdet af den påtænkte retsakt vedrører tilnærmelse af lovgivninger. Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 114.

### *4.3. Konklusion*

Retsgrundlaget for den foreslåede afgørelse bør være artikel 114 sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i TEUF.

---

<sup>3</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF af 5. september 2007 om fastlæggelse af en ramme for godkendelse af motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil samt af systemer, komponenter og separate tekniske enheder til sådanne køretøjer (rammedirektiv) (EUT L 263 af 9.10.2007, s. 1).

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i de relevante udvalg under De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa om forslag til ændringer af FN-regulativ nr. 0, 16, 17, 21, 29, 43, 44, 48, 53, 55, 58, 67, 74, 80, 83, 85, 86, 98, 107, 112, 113, 115, 116, 123, 129, 135, 148, 149 og 150, om forslag til ændringer af den globale tekniske forskrift nr. 2, om forslag til ændringer af den fælles resolution M.R.1, om forslag til ændringer af de konsoliderede resolutioner R:E.3 og R.E.5 og om forslag til tilladelser til at udarbejde en ændring af den globale tekniske forskrift nr. 6 og til at udarbejde en ny global teknisk forskrift om bestemmelse af elektriske køretøjers effekt**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR—

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114 sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets afgørelse 97/836/EF<sup>4</sup> tiltrådte Unionen overenskomsten under De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) om indførelse af ensartede tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, som kan monteres og/eller benyttes på hjulkøretøjer, samt vilkårene for gensidig anerkendelse af godkendelser, der er meddelt på grundlag af sådanne forskrifter ("Overenskomst af 1958 som revideret"). Overenskomsten af 1958 som revideret trådte i kraft den 24. marts 1998.
- (2) Ved Rådets afgørelse 2000/125/EF<sup>5</sup> tiltrådte Unionen aftalen om etablering af globale tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, der kan monteres og/eller anvendes på hjulkøretøjer ("parallelaftalen"). Parallelaftalen trådte i kraft den 15. februar 2000.
- (3) I henhold til artikel 1 i Overenskomsten af 1958 som revideret og artikel 6 i parallelaftalen kan FN/ECE's Verdensforum for Harmonisering af Køretøjsforskrifter (arbejdsgruppe 29 eller WP.29), hvis det er relevant, vedtage forslagene til ændringer af FN-regulativ nr. 0, 16, 17, 21, 29, 43, 44, 48, 53, 55, 58, 67, 74, 80, 83, 85, 86, 98, 107, 112, 113, 115, 116, 123, 129, 135, 148, 149 og 150, forslaget til ændringer af den globale tekniske forskrift nr. 2, forslaget til ændringer af den fælles resolution M.R.1,

---

<sup>4</sup> Rådets afgørelse 97/836/EF af 27. november 1997 om Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af overenskomsten under FN's Økonomiske Kommission for Europa om indførelse af ensartede tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, som kan monteres og/eller benyttes på hjulkøretøjer, samt vilkårene for gensidig anerkendelse af godkendelser, der er meddelt på grundlag af sådanne forskrifter ("Overenskomst af 1958 som revideret") (EFT L 346 af 17.12.1997, s. 78).

<sup>5</sup> Rådets afgørelse 2000/125/EF af 31. januar 2000 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af aftalen om etablering af globale tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, der kan monteres og/eller anvendes på hjulkøretøjer ("parallelaftalen") (EFT L 35 af 10.2.2000, s. 12).

forslagene til ændringer af de konsoliderede resolutioner R.E.3 og R.E.5 og forslagene til tilladelser til at udarbejde en ændring af den globale tekniske forskrift nr. 6 og til at udarbejde en ny global teknisk forskrift om bestemmelse af elektriske køretøjers effekt.

- (4) På det 179. møde i Verdensforummet, der finder sted fra den 12.-14. november 2019, skal WP.29 vedtage ovennævnte retsakter om de administrative bestemmelser og ensartede tekniske forskrifter for godkendelse af og globale tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, der kan monteres og/eller anvendes på hjulkøretøjer.
- (5) Det er hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, som på Unionens vegne skal indtages i WP.29, til vedtagelsen af forslag til FN-regulativer, da FN-regulativerne vil blive bindende for Unionen og vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af EU-lovgivningen inden for typegodkendelse af køretøjer.
- (6) Ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF<sup>6</sup> blev medlemsstaternes godkendelsessystemer udskiftet med en EU-godkendelsesprocedure, og der blev fastlagt en harmoniseret ramme med administrative bestemmelser og generelle tekniske krav for alle nye køretøjer, systemer, komponenter og separate tekniske enheder. Ved nævnte direktiv blev regulativer vedtaget i medfør af Overenskomsten af 1958 som revideret ("FN-regulativer") indarbejdet i EU-typegodkendelsessystemet, enten som krav ved typegodkendelse eller som alternativer til EU-lovgivningen. Siden vedtagelsen af direktiv 2007/46/EF er FN-regulativer i stigende grad blevet indarbejdet i EU-lovgivningen.
- (7) Under hensyntagen til den opnåede erfaring og den tekniske udvikling er det nødvendigt at ændre eller supplere kravene til visse dele og karakteristika, der er omfattet af FN-regulativ nr. 0, 16, 21, 29, 43, 44, 48, 53, 55, 58, 67, 74, 80, 83, 85, 86, 98, 107, 112, 113, 115, 116, 123, 129, 135, 148, 149 og 150. Desuden skal visse bestemmelser i FN's globale tekniske forskrift nr. 2 ændres, og visse bestemmelser i FN-regulativ nr. 17 skal korrigeres. Endelig skal ændringerne af den fælles resolution M.R.1 og ændringerne af de konsoliderede resolutioner R.E.3 og R.E.5 vedtages.
- (8) WP.29-arbejdsdokumentet ECE/TRANS/WP.29/2019/93 omhandler et forslag til ændringsserie 01 til FN-regulativ nr. 35 (betjeningspedaler). I betragtning af, at EU ikke anvender de ensartede bestemmelser i FN-regulativ 35, er det ikke nødvendigt at fastlægge Unionens holdning til forslag ECE/TRANS/WP.29/2019/93.
- (9) WP.29-arbejdsdokumentet ECE/TRANS/WP.29/2019/114 omhandler et forslag til supplement 2 til ændringsserie 03 til FN-regulativ nr. 79 (styreapparat) som oprindeligt forelagt af formanden for det relevante særlige hjælpeorgan under WP.29. Efter visse kontraherende parters betænkeligheder indvilligede formanden, ved det seneste møde i det relevante særlige hjælpeorgan, i at forelægge et revideret dokument til WP.29. Da dokumentet i øjeblikket ikke er tilgængeligt på WP.29-sekretariatets portal og eventuelt kræver yderligere drøftelser mellem eksperterne, bør det sendes til tilbage til det særlige hjælpeorgan.
- (10) Der er ikke henvist korrekt til tilladelsen til at udarbejde ændring 4 af den globale tekniske forskrift nr. 2 på WP.29-sekretariatets portal, og ECE/TRANS/WP.29/AC.3./36 bør rettes til ECE/TRANS/WP.29/AC.3./36/Rev.1.

---

<sup>6</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF af 5. september 2007 om fastlæggelse af en ramme for godkendelse af motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil samt af systemer, komponenter og separate tekniske enheder til sådanne køretøjer (rammedirektiv) (EUT L 263 af 9.10.2007, s. 1).

- (11) WP.29-arbejdsdokumentet ECE/TRANS/WP.29/2019/118 omhandler et forslag til ændring af bilag IV til den konsoliderede resolution om køretøjers konstruktion (R.E.3) Dette forslag skal behandles sammen med et uformelt dokument WP.29-179-06, der præciserer referencen til ISO-standard til udførelse af brændstofkvalitetsmålinger for visse parametre.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i WP.29 på dets 179. møde, som finder sted mellem den 12. og den 14. november 2019, er at stemme for de forslag, der er opført i bilag 1 til denne afgørelse.

*Artikel 2*

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i WP.29 på dets 179. møde, som finder sted fra mellem den 12. og den 14. november 2019, er at stemme imod forslaget til supplement 2 til ændringsserie 03 til FN-regulativ nr. 79 (styreapparat, arbejdsdokument ECE/TRANS/WP.29/2019/114).

*Artikel 3*

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne*  
*Jean-Claude JUNCKER*